

UNIVERSIDADE DE PERNAMBUCO
CAMPUS PETROLINA
CURSO DE GRADUAÇÃO EM LETRAS PORTUGUÊS/INGLÊS E
PORTUGUÊS/ESPAHOL

Código LIC0114P DLP0049P		Componente Curricular: LÍNGUA PORTUGUESA IV			Período Letivo: 5º período	
Carga horária Total:	CH Teórica	CH Prática	Semestre Letivo:	Natureza:	Núcleo	
75h	60h	15h	2024.1	Obrigatória	Formação específica: Língua Portuguesa.	
Professor Responsável: Kleber Ferreira Costa		E-mail: Kleber.costa@upe.br		Lattes: http://lattes.cnpq.br/3646326303938978		
EMENTA						
Estudo da história interna e externa da Língua Portuguesa. Estudo da formação da língua portuguesa: visão histórica da expansão territorial do Império Romano. Caracterização de elementos morfológicas, fonéticas, sintáticas e lexicais do latim vulgar em comparação à modalidade clássica e ao desenvolvimento da língua portuguesa.						
COMPETÊNCIA(S)				HABILIDADES		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Ler os textos teóricos e aplicá-los à realidade do dia a dia. 2. Discutir, em grupo, os conhecimentos adquiridos ao longo da disciplina. 3. Analisar alguns mapas e alguns textos de épocas distintas, a fim de compreender as mudanças (fonético-fonológicas, lexicais, morfológicas e sintáticas) pelas quais a língua passou ao longo do tempo. 4. Caracterizar o estudo do sistema fonológico e morfossintático do Português mediante a evolução histórica. 				<ol style="list-style-type: none"> 1. Compreender a língua portuguesa como um fator de mudança linguística e de evolução ao longo do tempo. 2. Caracterizar o estudo do sistema fonético/fonológico e morfossintático do Português mediante sua evolução histórica. 3. Reconhecer os processos fonético-fonológicos, lexicais e morfossintáticos da língua portuguesa por meio de análises de textos de cada período da língua portuguesa. 4. Reconhecer os processos fonético-fonológicos da Língua Portuguesa Histórica. 5. Refletir acerca do estabelecimento das normas e do ensino da língua portuguesa, sobretudo no contexto brasileiro atual. 6. Relacionar a Fonética com a fonologia: definição e aplicação. 7. Caracterizar o estudo do sistema fonológico do Português, de sua realização fonética e sua relação com o sistema ortográfico. 8. Reconhecer as implicações no Ensino de Língua Portuguesa no processo histórico. 		
CONTEÚDOS						
UNIDADE I:						
1.1 Da origem do latim ao português antigo: A) Origem, características e evolução do latim vulgar. Visão filológica e visão linguística.						

- B) A latinização e a fragmentação da România.
- C) A formação das línguas românicas: bilinguismo, substrato, superstrato e adstrato.
- 1.2 A România: conceito e períodos.
- 1.3 As fases da evolução das línguas românicas.
- 1.4 Península Ibérica pré e pós-românica.
- 1.5 A origem de Portugal e o português arcaico (galego-português e moçárabe).

UNIDADE II:

- 2.1 A mudança linguística: metaplasmos - vocalismo e consonantismo e evolução e registro na gramática.
- 2.2 Ascensão do português oral à língua dotada de escrita:
 - A) O português clássico e as mudanças linguísticas do século XV a XVI: aspectos fonéticos/fonológicos, morfológicos e sintáticos.
 - B) Do Português clássico ao português moderno europeu do século XVII em diante.
 - C) A língua portuguesa no continente africano e no asiático.
 - D) Variação fonética, efeitos no sistema fonológico, reflexos no sistema ortográfico; Algumas regras de funcionamento da morfologia e da sintaxe; variação e mudança no léxico.
 - E) A mudança morfofonêmica e os efeitos na ortografia das variedades do português europeu e brasileiro.
 - F) História externa da língua e política linguística.

UNIDADE III:

- 3.1 A formação sócio-histórica do português brasileiro: A língua geral e as línguas do grupo banto e do grupo oeste-africano (o iorubá).
- 3.2 O português brasileiro do período colonial aos dias de hoje.
- 3.3 História externa da língua e política linguística, estabelecimento das normas e ensino:
 - A) Situação da língua portuguesa no mundo.
 - B) O trabalho dos gramáticos normativos e dos lexicógrafos.
 - C) História da língua portuguesa e o ensino atual do português.
 - D) Planificação linguística do português na contemporaneidade: a Comunidade dos Países de Língua Portuguesa.
 - E) O lugar da Língua Portuguesa nos mercados econômicos.
 - F) A internacionalização da Língua Portuguesa.

PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS E RECURSOS DIDÁTICOS

Aulas interativas e reflexivas acerca da História e da evolução da Língua Portuguesa. Leitura compartilhada e fichamento/resumo dos textos teóricos sugeridos pelo professor. Leitura e análise de mapas, a fim de compreendermos o contexto sócio-histórico das mudanças linguísticas do português. Seminários interativos. Quanto aos recursos didáticos, serão utilizados, nas aulas, slides, textos impressos, lousa, lápis de quadro e vídeos que tratem acerca dos conteúdos desta disciplina.

PROCEDIMENTOS AVALIATIVOS

Prova escrita (unidade I). Atividades contínuas, em dupla, na sala de aula (unidade II) a partir de resolução de questões elaboradas pelo professor. Seminários + resumo expandido (unidade III).

REFERÊNCIAS BÁSICAS

BAGNO, Marcos. **A história das línguas: uma introdução**. 1ª ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2015. BASSETO, Bruno Fregni. **Filologia Românica: História externa das línguas românicas**. São Paulo: Parábola Editorial, 2013.

BASSO, Renato Miguel; Gonçalves, Rodrigo Tadeu. **História concisa da língua portuguesa**. Petrópolis, RJ: Vozes, 2014.

CÂMARA JR., M. **História e estrutura da língua portuguesa**. Rio de Janeiro, Petrópolis: Vozes, 2006.

COUTINHO, I. de L. **Gramática histórica**. Rio de Janeiro, São Cristovão: Editora Imperial, 2011.

FARACO, Carlos Alberto. **História sociopolítica da língua portuguesa**. 1ª ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2016.

_____. **Linguística Histórica: uma introdução ao estudo da história das línguas**. São Paulo: Parábola, 2006.

_____. **História do Português**. São Paulo: Parábola, 2019.

GALINDO, Caetano W. **Latim em pó: Um passeio pela formação do nosso português**, 1ª ed. São Paulo: Companhia das Letras, 2022.

ILARI, Rodolfo; BASSO, Renato. **O português da gente: a língua que estudamos a língua que falamos**. São Paulo: Contexto, 2014.

MASIP, V. **Gramática Histórica da Língua Portuguesa**. Rio de Janeiro: EPU – Editora Pedagógica, 2003.

MATTOS E SILVA, Rosa Virgínia. **Ensaio para uma sócio-história do português brasileiro**. São Paulo: Parábola, 2004.

PAIVA, Dulce de Faria. **História da língua portuguesa: século XV e meados do século XVI**. In: SPINA, Segismundo (org.). **História da língua portuguesa**. São Paulo: Ateliê Editorial, 2008.

SILVA, R. V. M. **Caminhos da Linguística Histórica**. São Paulo: Parábola, 2008.

SPINA, Segismundo. **História da Língua Portuguesa**. Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2008.

REFERÊNCIAS COMPLEMENTARES

ALI SAID, M. **Gramática Histórica da Língua Portuguesa**. 7. Ed. Rio de Janeiro: Edições Melhoramentos, 1971.

BAGNO, Marcos. **O preconceito linguístico**. 56ª. Ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2015.

_____. **O impacto das línguas bantas na formação do português brasileiro**. Cadernos de Literatura em Tradução, n. 16, 2016.

_____. **Língua, linguagem, linguística: pondo os pingos nos ii**. 1ª ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2014.

COUTINHO, I. De L. **Gramática histórica**. Rio de Janeiro, São Cristovão: Editora Imperial, 2011.

HAUY, A. B. **História da língua portuguesa: séculos XII, XIII e XIV**. São Paulo: Ática, 1989. (Série Princípios).

LUFT, Celso P. **Moderna gramática brasileira: edição revista e atualizada**. São Paulo: Globo, 2002.

MASIP, V. **Gramática Histórica da Língua Portuguesa**. Rio de Janeiro: EPU – Editora Pedagógica, 2003.

MATTOS E SILVA, Rosa Virgínia. **Ensaio para uma sócio-história do português brasileiro**. São Paulo: Parábola, 2004.

_____. **Da sócio-história do Português Brasileiro para o ensino do português no Brasil hoje**. In: Azeredo, J. C. (org.). **Língua portuguesa em debate**. Petrópolis: Vozes, 2000.

MELO, G. C. de. **Iniciação à Filologia e à Linguística Portuguesa**. Rio de Janeiro: Livraria Acadêmica, 1971.

NEVES, M. H. M. **A gramática: história, teoria e análise, ensino**. São Paulo: Editora UNESP, 2002.

TEYSSIER, Paul. **História da Língua Portuguesa**. (Tradução de Celso Cunha). São Paulo: Martins Fontes, 2014.

PLANO DE ENSINO 2024.1

Código		Componente Curricular:		Dia/Horário:	
LIC0114P DLP0049P		LÍNGUA PORTUGUESA IV		Às terças-feiras, das 19h às 22h.	
CRONOGRAMA DE ATIVIDADES					
S	Data	CH	Tema/Assunto/Ação		
01	16/04/24	T 03h	- Apresentação da disciplina. - Origem, características e evolução do latim vulgar. - A latinização e a fragmentação da România. (Leitura e discussão dos textos teóricos. Atividade prática e extra: resolução de atividades propostas pelo professor). REFERÊNCIAS: CARDOSO, Zélia de Almeida. Iniciação ao latim . 6ª ed. São Paulo: Ática, 2011, p. 5-10. BASSETO, Bruno Fregni. Filologia Românica: História externa das línguas românicas . São Paulo: Parábola Editorial, 2013, p.87-152.		
		P 02h			
02	23/04/24	T 03h	- A formação das línguas românicas: bilinguismo, substrato, superstrato e adstrato. (Leitura e discussão do texto teórico. Atividade prática e extra: resolução de atividades propostas pelo professor). REFERÊNCIA: BASSETO, Bruno Fregni. Filologia Românica: História externa das línguas românicas . São Paulo: Parábola Editorial, 2013, p.152-176.		
		P 02h			
03	30/04/24	T 03h	- A România: conceito e períodos. - As fases da evolução das línguas românicas. - Península Ibérica pré e pós-românica. (Leitura e discussão dos textos teóricos. Atividade prática e extra: resolução de atividades propostas pelo professor). REFERÊNCIAS: BASSETO, Bruno Fregni. Filologia Românica: História externa das línguas românicas . São Paulo: Parábola Editorial, 2013, p.177-188. HAUY, Amini Boainain. Origem e formação da Língua Portuguesa . In: SPINA, Segismundo (org.). História da Língua Portuguesa. Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2008, p. 22-30.		
		P 02h			
04	07/05/24	T 03h	- A origem de Portugal e o português arcaico (galego-português e o moçárabe).		
		P 02h			

				(Leitura e discussão dos textos teóricos. Atividade prática e extra: resolução de atividades propostas pelo professor). REFERÊNCIAS: BASSETO, Bruno Fregni. Filologia Românica: História externa das línguas românicas. São Paulo: Parábola Editorial, 2013, p. 239-244. HAUY, Amini Boainain. Origem e formação da Língua Portuguesa. In: SPINA, Segismundo (org.). História da Língua Portuguesa. Cotia, SP: Ateliê Editorial, 2008, p. 31-33.
05	14/05/24	T	03h	AVALIAÇÃO (I UNIDADE)
		P	02h	
				Atividade prática e extra: resolução de atividades propostas pelo professor).
06	21/05/24	T	03h	- Metaplasmos: vocalismo e consonantismo. (Leitura e discussão do texto teórico. Atividade prática e extra: resolução de atividades propostas pelo professor).
		P	02h	REFERÊNCIA: BASSO, Renato Miguel; GONÇALVES, Rodrigo Tadeu. História concisa da Língua Portuguesa. Petrópolis, RJ: Vozes, 2014, p. 98-101.
07	28/05/24	T	03h	- O português clássico e as mudanças linguísticas do século XV a XVI: aspectos fonéticos/fonológicos. (Leitura e discussão do texto teórico. Resolução de atividades propostas pelo professor). Atividade prática e extra: resolução de atividades propostas pelo professor).
		P	02h	REFERÊNCIA: PAIVA, Dulce de Faria. História da língua portuguesa: século XV e meados do século XVI. In: SPINA, Segismundo (org.). História da língua portuguesa. São Paulo: Ateliê Editorial, 2008, p. 175-239.
08	04/06/24	T	03h	- O português clássico e as mudanças linguísticas do século XV a XVI: morfológicos e sintáticos. (Leitura e discussão do texto teórico. Atividade prática e extra: resolução de atividades propostas pelo professor).
		P	02h	REFERÊNCIA: PAIVA, Dulce de Faria. História da língua portuguesa: século XV e meados do século XVI. In: SPINA, Segismundo (org.). História da língua portuguesa. São Paulo: Ateliê Editorial, 2008, p. 175-239.
09	11/06/24	T	03h	- Do Português clássico ao português moderno europeu do século XVII em diante.
		P	02h	(Leitura e discussão do texto teórico. Atividade prática e extra: resolução de atividades propostas pelo professor).

				REFERÊNCIA: ILARI, Rodolfo; BASSO, Renato. O português da gente : a língua que estudamos a língua que falamos. São Paulo: Contexto, 2014, p. 28- 47.
10	18/06/24	T	03h	- A língua portuguesa no continente africano e no asiático.
		P	02h	(Leitura e discussão do texto teórico. Atividade prática e extra : resolução de atividades propostas pelo professor). REFERÊNCIA: FARACO, Carlos Alberto. História do Português . São Paulo: Parábola, 2019, p. 95-121.
11	25/06/24	T	03h	- Ocupação do Brasil, delimitação das fronteiras e primeiros séculos do português em solo americano.
		P	02h	- O português na América. (Seminários interativos. Produção, por grupo, de um resumo expandido a partir da leitura e compreensão do texto-base da apresentação oral). Atividade prática e extra : Produção de questões objetivas e discursivas, a partir dos textos-base, a serem trabalhados, em sala, durante as apresentações. REFERÊNCIAS: BASSO, Renato Miguel; GONÇALVES, Rodrigo Tadeu. História concisa da Língua Portuguesa . Petrópolis, RJ: Vozes, 2014, p. 189-250. ILARI, Rodolfo; BASSO, Renato. O português da gente : a língua que estudamos a língua que falamos. São Paulo: Contexto, 2014, p. 49-94.
12	02/07/24	T	03h	- O português brasileiro de 1801 em diante e a sua formação.
		P	02h	- Influência das línguas bantas na formação do português. (Seminários interativos. Produção, por grupo, de um resumo expandido a partir da leitura e compreensão do texto-base da apresentação oral). Atividade prática e extra : Produção de questões objetivas e discursivas, a partir dos textos-base, a serem trabalhados, em sala, durante as apresentações. REFERÊNCIAS: BASSO, Renato Miguel; GONÇALVES, Rodrigo Tadeu. História concisa da Língua Portuguesa . Petrópolis, RJ: Vozes, 2014, p. 251-305. BAGNO, Marcos. O impacto das línguas bantas na formação do português brasileiro . Cadernos de Literatura em Tradução, n. 16, 2016, p. 19-31.
13	09/07/24	T	03h	- A língua portuguesa se torna hegemônica no Brasil.
		P	02h	- O português brasileiro culto. (Seminários interativos. Produção, por grupo, de um resumo expandido a partir da leitura e compreensão do texto-base da apresentação oral). Atividade prática e extra : Produção de questões objetivas e discursivas, a partir dos textos-base, a serem trabalhados, em sala, durante as apresentações.

				<p>REFERÊNCIAS: FARACO, Carlos Alberto. História do Português. São Paulo: Parábola, 2019, p. 123-149. FARACO, Carlos Alberto. História do Português. São Paulo: Parábola, 2019, p. 149-175.</p>
14	16/07/24	T	03h	<p>- Como e por que as línguas mudam? - Características da mudança. (Seminários interativos. Produção, por grupo, de um resumo expandido a partir da leitura e compreensão do texto-base da apresentação oral). Atividade prática e extra: Produção de questões objetivas e discursivas, a partir dos textos-base, a serem trabalhados, em sala, durante as apresentações.</p> <p>REFERÊNCIAS: BAGNO, Marcos. Língua, linguagem, linguística: pondo os pingos nos ii. 1ª ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2014, p. 69-116. FARACO, Carlos Alberto. Linguística histórica: uma introdução ao estudo da história das línguas. São Paulo: Parábola, 2006, p. 44-90.</p>
		P	02h	
15	23/07/24	T	03h	<p>- A confederação e a comunidade luso-brasileiras. - A lusofonia. (Seminários interativos. Produção, por grupo, de um resumo expandido a partir da leitura e compreensão do texto-base da apresentação oral). Atividade prática e extra: Produção de questões objetivas e discursivas, a partir dos textos-base, a serem trabalhados, em sala, durante as apresentações.</p> <p>REFERÊNCIAS: FARACO, Carlos Alberto. História sociopolítica da língua portuguesa. 1ª ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2016, p. 282-314. FARACO, Carlos Alberto. História sociopolítica da língua portuguesa. 1ª ed. São Paulo: Parábola Editorial, 2016, p. 314-357.</p>
		P	02h	
16	30/07/24	T	--	AVALIAÇÃO FINAL
		P	--	

Petrolina, 26 de abril de 2024.

Assinatura